



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Award Regulations

Règlement sur les compensations

SOR/96-66

DORS/96-66

Current to September 11, 2021

À jour au 11 septembre 2021

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Regulations Respecting Applications for an Award

1	Short Title
2	Interpretation
3	Information
5	Decisions
6	Reviews
8	Notice of Decisions

TABLE ANALYTIQUE

Règlement concernant les demandes de compensation

1	Titre abrégé
2	Définitions
3	Renseignements
5	Décisions
6	Réexamen
8	Avis de décision

Registration
SOR/96-66 January 4, 1996

PENSION ACT

Award Regulations

P.C. 1996-16 January 4, 1996

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Veterans Affairs, pursuant to section 91* of the *Pension Act*, is pleased hereby to make the annexed *Regulations respecting applications for an award*.

Enregistrement
DORS/96-66 Le 4 janvier 1996

LOI SUR LES PENSIONS

Règlement sur les compensations

C.P. 1996-16 Le 4 janvier 1996

Sur recommandation du ministre des Anciens combattants et en vertu de l'article 91* de la *Loi sur les pensions*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de prendre le *Règlement concernant les demandes de compensation*, ci-après.

* S.C. 1995, c. 18, s. 73

* L.C. 1995, ch. 18, art. 73

Regulations Respecting Applications for an Award

Short Title

1 These Regulations may be cited as the *Award Regulations*.

Interpretation

2 In these Regulations,

Act means the *Pension Act*; (*Loi*)

Information

3 An applicant for an award shall provide the Minister with

- (a) any documentation necessary to substantiate the applicant's claim;
- (b) information on the applicant's domestic status;
- (c) any other relevant information; and
- (d) an affidavit or statutory declaration attesting to the truth of the information provided.

SOR/99-231, s. 1.

4 [Repealed, SOR/99-231, s. 2]

Decisions

5 Every decision of the Minister with respect to an award under the Act shall contain the reasons for that decision.

Reviews

6 (1) An applicant who, pursuant to section 82 of the Act, requests the Minister to review a decision shall forward to the Minister the new evidence that the applicant is relying on as a basis for the review.

(2) Where the Minister, after reviewing a decision, confirms, amends or rescinds the decision, the Minister shall notify the applicant and provide reasons for the Minister's decision.

Règlement concernant les demandes de compensation

Titre abrégé

1 *Règlement sur les compensations.*

Définitions

2 La définition qui suit s'applique au présent règlement.

Loi La *Loi sur les pensions*. (*Act*)

Renseignements

3 Le demandeur de compensation doit fournir au ministre :

- a) tout document nécessaire à l'appui de sa demande;
- b) des renseignements sur sa situation de famille;
- c) tout autre renseignement pertinent;
- d) un affidavit ou une déclaration solennelle attestant la véracité des renseignements fournis.

DORS/99-231, art. 1.

4 [Abrogé, DORS/99-231, art. 2]

Décisions

5 Les décisions du ministre relatives aux compensations visées par la Loi sont motivées.

Réexamen

6 (1) Le demandeur qui, conformément à l'article 82 de la Loi, demande au ministre de réexaminer sa décision lui envoie ses nouveaux éléments de preuve.

(2) Si le ministre confirme, annule ou modifie sa décision après examen, il en avise le demandeur et lui en donne les motifs.

7 The Minister, before confirming, amending or rescinding a decision pursuant to section 82 of the Act, or before cancelling and recovering any payment of a pension pursuant to section 83 of the Act,

- (a)** shall inform the applicant or pensioner of the facts and allegations in the Minister's possession; and
- (b)** shall provide the applicant or pensioner with an opportunity to respond.

Notice of Decisions

8 The Minister shall send written notice of any decision made under the Act to the applicant and, in the case of an unfavourable decision, shall inform the applicant of their right

- (a)** to apply to have the decision reviewed pursuant to section 82 of the Act; and
- (b)** to have the Minister's decision reviewed by the Veterans Review and Appeal Board pursuant to section 84 of the Act, and their right to be represented during the appeal,
 - (i)** free of charge, by the Bureau of Pensions Advocates or by a service bureau of a veterans' organization, or
 - (ii)** at the applicant's own expense, by any other representative.

7 Avant de confirmer, d'annuler ou de modifier une décision conformément à l'article 82 de la Loi, ou avant d'annuler une pension et d'en ordonner le recouvrement conformément à l'article 83 de la Loi, le ministre :

- a)** informe le demandeur ou le pensionné des faits et allégations au dossier;
- b)** lui donne la possibilité de présenter des observations.

Avis de décision

8 Le ministre communique par écrit au demandeur les décisions prises aux termes de la Loi et, dans le cas d'une décision défavorable, l'avise de son droit :

- a)** de demander un réexamen conformément à l'article 82 de la Loi;
- b)** de faire réviser la décision du ministre par le Tribunal des anciens combattants (révision et appel) conformément à l'article 84 de la Loi et d'y être représenté :
 - (i)** sans frais, par le Bureau de services juridiques des pensions ou par le service social d'une organisation d'anciens combattants,
 - (ii)** à ses frais, par tout autre représentant.